

PITSS.CON Multi-Language

Data Sheet

PITSS.CON Multi-Language ist die ideale Grundlage für die Internationalisierung von Oracle Forms Anwendungen. Mit PITSS.CON lassen sich die Entwicklungskosten dramatisch reduzieren und die Time-To-Market Zeiten verkürzen. Für die Endanwender bleibt die Einführung der Mehrsprachigkeit einer Anwendung dabei vollständig transparent.

PITSS.CON Multi-Language generiert automatisch die komplette Backend-Infrastruktur und ermöglicht so den Single-Source Ansatz für alle zu unterstützenden Sprachen. Weitere Sprachen können schnell hinzugefügt werden, ohne den Betrieb zu beeinflussen. Übersetzungen können interaktiv durchgeführt werden. PITSS.CON Multi-Language erlaubt darüber hinaus den Import der Übersetzungen von externen Übersetzungsbüros und die automatische Übersetzung durch kommerziell angebotene Web Services.

Vorteile

PITSS.CON Multi-Language automatisiert den ansonsten aufwendigen Prozess, Oracle Forms Anwendungen in mehreren Sprachen zu pflegen. PITSS.CON Multi-Language bietet folgende Vorteile:

- Effiziente, automatisierte Internationalisierung von Oracle Forms Anwendungen
- Schnelleres Time-To-Market mit neuen Anwendungsfunktionen in mehreren Sprachen
- Reduzierter Entwicklungs- und Pflegeaufwand für internationalisierte Anwendungen
- Fehlerfreie Generierung der dynamischen Mehrsprachigkeit

Die wichtigsten Leistungsmerkmale

Internationalisierung von Oracle Forms Applikationen

In der globalen Wirtschaftswelt sehen sich viele Unternehmen mit der Herausforderung konfrontiert, ihre Oracle Forms Anwendungen in verschiedenen Sprachen anbieten und unterstützen zu müssen. PITSS.CON Multi-Language reduziert den Aufwand zur Implementierung und Pflege von mehrsprachigen Oracle Forms Applikationen. Mit nur einer einzigen Quelle generiert PITSS.CON Multi-Language automatisch die gesamte Infrastruktur, um den dynamischen Wechsel der Sprache durch den Endanwender zu ermöglichen, ohne die Anwendung verändern zu müssen.

Single und Multi-Byte Charactersets

PITSS.CON Multi-Language unterstützt dieselben Sprachen wie Oracle Forms selbst, einschließlich Single und Multi-Byte Charactersets. PITSS.CON kann die Sprachen einer Anwendung sowohl auf Single als auch Multi-Byte Charactersets unterstützen – eine Anwendungsänderung ist nicht erforderlich. So kann eine Anwendung beispielsweise gleichzeitig in englischer Sprache und einer asiatischen Sprache wie Chinesisch oder Taiwanesisch bedient werden.

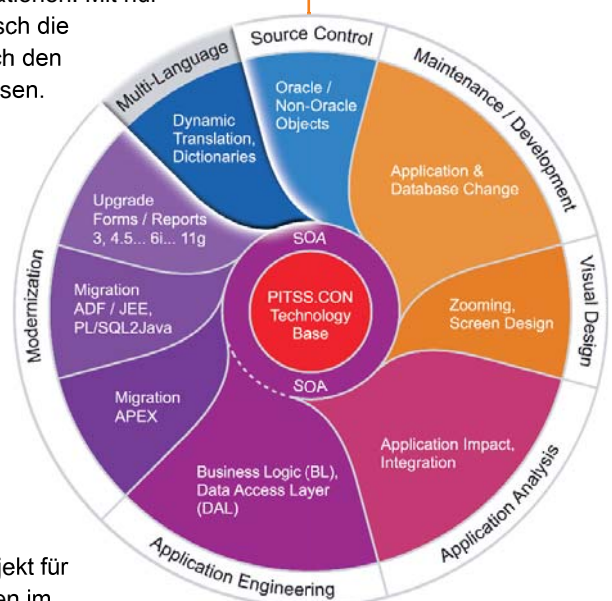
Einfache Tool basierte Übersetzung aller Applikationsobjekte

PITSS.CON Multi-Language ermöglicht die Übersetzung der gesamten Anwendung. Es listet alle Titel, Prompts und Meldungen, die einer Übersetzung bedürfen. Die Übersetzung selbst kann dann interaktiv Objekt für Objekt vorgenommen werden. Quelltexte und alle Übersetzungen werden im PITSS.CON Repository gespeichert.

Zusätzlich zur interaktiven Übersetzung erlaubt PITSS.CON Import-/Exportfunktionen, um den Übersetzungsprozess outsourcen zu können. Darüber hinaus ist die dynamische Generierung über kommerzielle im Internet verfügbare Web Services für Übersetzungen möglich.

Auf einen Blick

- Automatische Identifikation aller zu übersetzender Textobjekte
- Tool basierte Übersetzung aller relevanter Texte
- Optionales Import/Export für Übersetzungen durch externe Übersetzungsbüros
- Dynamische Übersetzung durch Verwendung externen kommerzieller Web Services
- Automatische Generierung der kompletten Multi-Language Infrastruktur
- Dynamische Umschaltung der Sprache seitens der Endanwender
- Unterstützt Single und Multi-Byte Charactersets wie Chinesisch



Single-Source, Dynamic Multi-Language Support

Häufig stehen Unternehmen vor der Herausforderung, für jede Sprache eine Anwendung unabhängig voneinander pflegen zu müssen. PITSS.CON Multi-Language eliminiert durch seinen Single-Source Ansatz diesen Administrations- und Entwicklungsaufwand vollständig. Dieser Ansatz verkürzt die Implementierung neuer Anwendungsfunktionalitäten über alle Sprachen hinweg signifikant und erleichtert das Deployment neuer Anwendungen.

Entwickler oder Übersetzer müssen nur diejenigen Objekte übersetzen, die durch die Einführung neuer Funktionalität hinzukommen. Nur ein einziges Executable muss generiert werden und nur eine Anwendung muss deployed werden. Dieser Prozess macht die Entwicklung und Administration von mehrsprachigen Anwendungen extrem effizient. PITSS.CON Multi-Language ermöglicht die Darstellung der korrekten Textteile dynamisch während der Laufzeit.

Automatische Generierung der Back-end Infrastruktur

PITSS.CON Multi-Language macht alle Entwicklungsaufwände zur Einführung der Mehrsprachigkeit von Anwendungen oder die Unterstützung zusätzlicher Sprachen zu einer bereits mehrsprachigen Anwendung überflüssig. Auf Knopfdruck generiert PITSS.CON Multi-Language automatisch die gesamte Infrastruktur der Datenbank, um den dynamischen Übersetzungsprozess zu ermöglichen. Außerdem generiert es fehlerfrei Funktionen in der Anwendung, um die Infrastruktur zu verwenden.

Sprachauswahl durch den Endanwender

Die Verwendung von mehrsprachigen Anwendungen ist Dank PITSS.CON für Endanwender vollständig transparent. Basierend auf den lokalen Sprachsettings des Endanwendersystems wird die entsprechende Sprache automatisch richtig dargestellt, ohne dass der Endanwender aktiv werden müsste. In Abhängigkeit der Implementierung können Endanwender dynamisch zwischen den verfügbaren Sprachen wechseln.

Über PITSS

Die PITSS GmbH ist der führende Anbieter von integrierten Komplettlösungen für das effektive Management von Oracle Forms Applikationen. Die innovative Software PITSS.CON unterstützt Unternehmen ganzheitlich bei der erfolgreichen Analyse, Migration, Weiterentwicklung und Wartung von Oracle Forms Applikationen.